

ਸਿਵਲ ਅਪੀਲ

ਖੇਸਲਾ ਅਤੇ ਫਾਲਸੈ ਜੇ.ਜੇ. ਦੇ ਅੱਗੇ

ਮੈਸਰਜ਼ ਟੈਪਟਨ ਟੀ ਕੰਪਨੀ, - ਅਪੀਲਕਰਤਾ

ਬਨਾਮ

ਦਿ ਲਿਪਟਨ ਲਿਮਿਟੇਡ ਅਤੇ ਹੋਰ, -ਜਵਾਬਦਾਤਾ

1953 ਦੇ ਆਰਡਰ ਨੰਬਰ 93 ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਅਪੀਲ

ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਮਿਤੀ 26 ਜੁਲਾਈ 1954

ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕਸ ਐਕਟ (V of 1940), ਸੈਕਸ਼ਨ 7-ਟਰੇਡ ਮਾਰਕਸ ਦਾ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ -ਆਰਡਰ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ- ਜਿੱਥੇ ਚਲਦੀ ਹੈ-ਬੰਬੇ-ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਫਰਮ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕਸ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦਾ ਦਫਤਰ; ਪਟੀਸ਼ਨਰ ਫਰਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੈ- ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਸੁਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।

ਰੱਖਿਆ - ਕਿ ਪੰਜਾਬ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਕੋਲ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਆਫ ਟਰੇਡ ਮਾਰਕਸ, ਬੰਬਈ ਦੇ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜੇਕਰ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ, ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਾਲੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਬੰਬਈ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦੀ ਸੁਤੰਤਰ ਚੋਣ ਦੇਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਇਸ ਉਪ ਧਾਰਾ ਵਿੱਚ ਦਿੱਤੀ ਵਿਵਸਥਾ ਅਰਥਹੀਣ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਅਨੁਸਾਰ, ਜੇਕਰ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਾਸਿੰਗ ਆਫ ਐਕਸ਼ਨ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਜਾਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲੰਬਿਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਰਾਜ ਦੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਅਪੀਲ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਸ੍ਰੀ ਐਸ. ਵੈਂਕਟੇਸ਼ਵਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਪਹਿਲੀ ਅਪੀਲ। ਡਿਪਟੀ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਆਫ ਟਰੇਡ ਮਾਰਕਸ, ਬੰਬਈ, ਨੇ 9 ਅਪ੍ਰੈਲ, 1953 ਦੀ ਮਿਤੀ, ਬਚਾਓ ਪੱਖਾਂ ਨੂੰ ਖਰਚੇ ਸਮੇਤ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਭਾਗੀਰਥ ਦਾਸ, ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਲਈ।

ਕੇ ਐਲ ਕਪੂਰ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ।

ਨਿਰਣਾ

ਫਲਸੈ, ਜੇ. ਇਹ ਇੱਕ ਫਰਮ ਸਟਾਈਲ ਟੈਪਟਨ ਟੀ ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬੰਬਈ ਵਿਖੇ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਦੇ ਡਿਪਟੀ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਹੈ ਮੈਸਰਸ ਲਿਪਟਨ, ਲਿਮਿਟੇਡ, ਇੱਕ ਕੰਪਨੀ ਜੋ ਇੰਗਲੈਂਡ ਵਿੱਚ ਰਜਿਸਟਰਡ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਮੁੱਖ ਦਫਤਰ ਕਲਕੱਤਾ ਵਿਖੇ ਹੈ ਇਸ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਟੈਪਟਨ ਟੀ ਦੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਅਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜ਼ਾਹਰਾ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਫਰਮ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ਵਿਖੇ ਸਥਿਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਤਰਾਜ਼ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਪੀਲ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਬੰਬਈ ਵਿੱਚ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ।

ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕਸ ਐਕਟ, 1940 ਦੀ ਧਾਰਾ 76(1), ਜਿਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਪੜ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਹੈ-

"ਇਸ ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਇਸ ਐਕਟ ਦੇ ਅਧੀਨ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਫੈਸਲੇ ਜਾਂ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਾਲੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਅਧੀਨ ਬਣਾਏ ਨਿਯਮਾਂ ਤੋਂ, ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ:

ਬਸ਼ਰਤ ਕਿ ਜੇਕਰ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਕਾਰਵਾਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਜਾਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲੰਬਿਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਪੀਲ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਜਾਂ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੇਸ ਹੋਵੇ, ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ ਜਿਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਸਥਿਤ ਹੈ।"

ਅਬਦੁਲ ਗਨੀ ਅਹਿਮਦ ਬਨਾਮ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਆਫ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕਸ (1) ਵਿੱਚ ਅਬਦੁਰ ਰਹਿਮਾਨ, ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਫੈਸਲਾ ਹੈ, ਜੋ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਿੰਦੂ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਲਾਹੌਰ ਦੀ ਇੱਕ ਫਰਮ ਨੇ ਤਿੰਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਵਪਾਰਕ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਬੰਬਈ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਆਫ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕਸ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੀ ਸੀ ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀਆਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਤਿੰਨਾਂ ਅਪੀਲਾਂ ਲਾਹੌਰ ਵਿਖੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਧਾਰਾ 76 ਅਧੀਨ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ। ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਅਪੀਲ ਬੰਬਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਪਈ ਸੀ ਨਾ ਕਿ ਲਾਹੌਰ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ।

ਵੋਲ. VIII]

ਭਾਰਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ

549

ਅਪੀਲਕਰਤਾਵਾਂ ਦੀ ਤਰਫੋਂ ਇਹ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਧਾਰਾ 76 ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਇਹ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਸੀ ਕਿ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਪੀਲ ਸਿਰਫ ਬੰਬਈ ਦੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਕੋਲ ਪਈ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੈਕਸ਼ਨ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ ਤੇ ਕਹਿ ਦਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ 'ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸ ਦਲੀਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਟਰੇਡ ਮਾਰਕ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੇ ਦਫਤਰ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬੰਬਈ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਥਾਂ 'ਤੇ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਹ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਅਬਦੁਰ ਰਹਿਮਾਨ, ਜੇ. ਦੇ ਕੁਝ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਉੱਪਰ, ਕਲਕੱਤਾ ਵਿਖੇ ਵਪਾਰਕ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਲਈ ਇਕ ਹੋਰ ਦਫਤਰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਲਕੱਤਾ ਵਿਖੇ ਕਿਸੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਅਪੀਲ ਉਥੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਹ ਮੈਨੂੰ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ 'ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ' ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਥਾਨਕ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਜਾਣ ਲਈ ਖੱਲ ਹੈ ਬੰਬਈ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ, ਇਸ ਉਪ ਧਾਰਾ ਦਾ ਪ੍ਰਵਧਾਨ ਅਰਥਹੀਣ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿਸ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਜੇਕਰ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਬਾਰੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਜਾਂ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੁਕੱਦਮਾ ਲੰਬਿਤ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਾਸਿੰਗ ਆਫ ਐਕਸ਼ਨ, ਫਿਰ ਉਸ ਰਾਜ ਦੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਰਿਲਾਇੰਸ ਨੂੰ ਮੇਸਰਸ ਵਾਟਕਿੰਸ ਮੇਅਰ ਅਤੇ ਕੰਪਨੀ, ਜਲੰਦੂਰ ਬਨਾਮ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਟਰੇਡ ਮਾਰਕਸ ਅਤੇ ਬੰਬੇ ਫਰਮ (1) ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਕਪੂਰ, ਜੇ. ਦੇ ਫੈਸਲੇ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਸੰਗਿਕ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਦਾਇਰ ਅਰਜ਼ੀ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 46 ਅਧੀਨ ਸੀ। ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਇੱਛੁਕ ਧਿਰ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਜਾਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਜੱਜ ਦੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਕ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚੱਲ ਚੁੱਕਾ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਪਟੀਸ਼ਨਰ

550

ਪੰਜਾਬ ਸੀਰੀਜ਼

[VOL. VIII

ਫਰਮ ਨੇ ਬੰਬਈ ਫਰਮ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਹੁਕਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਦੂਜੀ ਉੱਤਰਦਾਤਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਅਰਜ਼ੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਐਕਟ ਦੇ ਸੈਕਸ਼ਨ 72 ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੇ ਤਹਿਤ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ ਜੋ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜਿੱਥੇ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਬਿਨੈਕਾਰ ਕੋਲ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਜਾਂ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਹੈ। ਅਰਜ਼ੀ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਕੋਲ ਪਏਗੀ ਜਿਸ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਲ੍ਹਾ ਅਦਾਲਤ ਸਥਿਤ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਕੋਈ ਮੁਕੱਦਮਾ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਾਰਵਾਈ ਲੰਬਿਤ ਹੈ। ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਮੁਕੱਦਮਾ ਖੁਦ ਲੰਬਿਤ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਕਾਰਜਕਾਰੀ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸੀ। ਭਰੋਸਾ ਇੰਡੀਆ ਇਲੈਕਟ੍ਰਿਕ ਵਰਕਸ ਵਿੱਚ ਦਾਸ, ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਟਿੱਪਣੀ 'ਤੇ ਵੀ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਲਿਮਟਿਡ ਬਨਾਮ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਆਫ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕਸ (1), ਜੋ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ-

"ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮਝਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਸੈਕਸ਼ਨ 76(1) ਉੱਪਰ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਵਿੱਚ 'ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ।

ਐਕਟ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਸੰਕੇਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਪੂਰਤੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੂੰ 'ਅਧਿਕਾਰ ਵਾਲੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ' ਵਜੋਂ ਜਾਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਵਜੋਂ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ। ਮੈਨੂੰ ਜੋ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਉਹ ਇਹ ਹੈ ਕਿ 'ਹਾਈ ਕੋਰਟ' ਨੂੰ ਸੈਕਸ਼ਨ 2 (ਡੀ) ਵਿੱਚ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਧਾਰਾ 219, ਭਾਰਤ ਸਰਕਾਰ ਐਕਟ, 1935 ਵਿੱਚ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।"

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਹੁਣ ਵਿਚਾਰ ਅਧੀਨ ਨੁਕਤਾ ਉਸ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਮੁੱਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਜੱਜ ਨੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਰਾਏ ਪ੍ਰਗਟ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਿਆ। ਉੱਥੇ ਕੀ ਹੋਇਆ ਸੀ ਕਿ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੇ ਅਪੀਲਕਰਤਾ ਦੇ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਨੂੰ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਖਿਲਾਫ ਕਲਕੱਤਾ ਦੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ।

VOL. VIII]

ਭਾਰਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀਆਂ ਰਿਪੋਰਟਾਂ

551

ਮੈਕਨੇਅਰ, ਜੇ. ਇੱਕ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਜੈਟਲ, ਜੇ. ਅਤੇ ਦਾਸ, ਜੇ. ਦਾ ਪੂਰਾ ਫੈਸਲਾ, ਜਿਸ ਨੇ ਵੱਖਰੇ ਪਰ ਸਮਕਾਲੀ ਫੈਸਲੇ ਲਿਖੇ ਸਨ, ਇਸ ਸਵਾਲ ਨੂੰ ਸਮਰਪਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਕੋਈ ਲੈਟਰਸ ਪੇਟੈਂਟ ਅਪੀਲ ਇਸ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ? ਕਿਸਮ, ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਅਤ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਹੁਕਮ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਆਮ ਮੂਲ ਸਿਵਲ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਜਾਂ ਇਸ ਦੇ ਆਮ ਸਿਵਲ ਅਪੀਲੀ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ ਪਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਮੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕੋਈ ਅਪੀਲ ਨਹੀਂ ਸਿੰਗਲ ਜੱਜ ਦੇ ਹੁਕਮ ਤੋਂ ਅਦਾਲਤ ਦੇ ਦੋ ਜੱਜਾਂ ਨੂੰ ਸੌਂਪਣਾ। ਇਸ ਸਵਾਲ ਦਾ ਕਿ ਕੀ ਪਹਿਲਾਂ ਕਲਕੱਤਾ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਵੀ ਵਿਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਫੈਸਲੇ ਖੁਦ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਅਪੀਲ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਕਲਕੱਤਾ ਦੇ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦੁਆਰਾ ਕਿਸੇ ਹੁਕਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਇਦ

ਇਸ ਲਈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੀਆਂ ਅਪੀਲਾਂ ਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਨ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਬੰਬਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਫੈਸਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੇ, ਪਰ ਇਹ ਅਜਿਹੇ ਇੱਕ ਕੇਸ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ, ਜੇਮਸ ਚੈਡਵਿਕ ਐਂਡ ਬ੍ਰੋਸ., ਲਿ. v. ਨੈਸ਼ਨਲ ਸਿਵਿੰਗ ਥਰਿੱਡ ਕੰ., ਲਿਮਟਿਡ (1), ਕਿ ਮਦਰਾਸ ਦੀ ਇੱਕ ਫਰਮ ਜੋ ਕਿ ਬੰਬਈ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਬ੍ਰਿਟਿਸ਼ ਫਰਮ ਦੇ ਵਿਰੋਧ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਟ੍ਰੇਡ ਮਾਰਕ ਰਜਿਸਟਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਦੁਖੀ ਸੀ, ਨੇ ਇਸ ਆਦੇਸ਼ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਆਪਣੀ ਬੰਬਈ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਅਪੀਲ ਦਾਇਰ ਕੀਤੀ ਸੀ।

ਸਾਡਾ ਧਿਆਨ ਇਸ ਤੱਥ ਵੱਲ ਵੀ ਖਿੱਚਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਐਕਟ ਦੀ ਧਾਰਾ 2 ਵਿੱਚ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਨੂੰ ਹੁਣ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਬਿਲਾਸਪੁਰ ਅਤੇ ਹਿਮਾਚਲ ਪ੍ਰਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਐਕਟ ਦੇ ਤਹਿਤ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਕੇਸਾਂ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕੇ, ਪਰ ਇਹ ਬਦਲਾਅ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦਾ ਉਸ ਬਿੰਦੂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਰਾਏ ਵਿੱਚ, ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਅਬਦੁਲ ਰਹਿਮਾਨ, ਜੇ. ਦੁਆਰਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਵਿਚਾਰ

552

ਪੰਜਾਬ ਸੀਰਿਜ਼

[VOL, V

ਉਪਰੋਕਤ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਬਿਲਕੁਲ ਸਹੀ ਸੀ, ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਅਪੀਲ ਨੂੰ ਇੰਟਰਟੇਨ ਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹ ਅਦਾਲਤ ਦਾ ਕੋਈ ਅਧਿਕਾਰ ਖੇਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਇਸ ਅਨੁਸਾਰ ਸਹੀ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ਕਾਰੀ ਲਈ ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਮੈਂ ਖਰਚਿਆਂ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਆਰਡਰ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ।

ਖੇਸਲਾ, ਜੇ.-ਮੈਂ ਸਹਿਮਤ ਹਾਂ।

ਸੰਜੀਵ ਕੁਮਾਰ ਟਰਾਂਸਲੇਟਰ

ਡਿਸਕਲੇਮਰ:- ਸਥਾਨਕ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਨਿਆਂ ਨਿਰਣਾ ਕੇਵਲ ਮੁਕੱਦਮੇਬਾਜ਼ਾ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਸਮਝਣ ਤੱਕ ਹੀ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸਤੇਮਾਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਾਰੇ ਵਿਹਾਰਕ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰਤ ਮੰਤਵਾਂ ਲਈ, ਨਿਆਂ ਨਿਰਣੇ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਸਕਰਣ ਪ੍ਰਮਾਣਿਕ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਅਮਲ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।